



Glooko Transmitter

Instrukcja użytkowania – dla użytkowników Glooko

Spis treści

Znajdowanie urządzenia.....	4–5
Informacje ogólne	6
O firmie Glooko	6
Przeznaczenie.....	6
Przeciwwskazania.....	6
Ostrzeżenia.....	6
Środki ostrożności.....	6
Wymagania dotyczące urządzenia	6
Pierwsze kroki	7
Czyszczenie nadajnika Glooko Transmitter.....	7
Instrukcje dotyczące utylizacji.....	7
Wskazówki	7
Konfiguracja nadajnika Glooko	8
Konfiguracja bez skrzynki kablowej.....	8
Konfiguracja ze skrzynką kablową	8
Podłączanie urządzenia stosowanego do kontrolowania cukrzycy.....	9
Przesyłanie danych.....	9
Dodatkowe informacje.....	10
Konfiguracja Ethernet.....	10
Zgodne urządzenia i metody transmisji	11

Znajdowanie urządzenia



Glukometr



CGM




Pompa insuliniowa



Pen do insuliny


Abbott

	FreeStyle Freedom Lite.....	11
	FreeStyle InsuLinx	11
	FreeStyle Lite	11
	FreeStyle Optium Neo.....	11
	FreeStyle Precision Neo.....	11
	Precision Xtra	11
	Precision Xceed.....	11


Abbott

	FreeStyle Libre Reader	11
---	------------------------------	----

Acon Laboratories

	On Call® Advanced.....	12
	On Call® Express	12
	On Call® Express II	12
	On Call® Express Mobile.....	19
	On Call® Express Voice.....	12
	On Call® Extra	12
	On Call® Extra Mobile.....	19
	On Call® Extra Voice.....	12
	On Call® Plus.....	12
	On Call® Resolve	12
	On Call® Sure.....	12
	On Call® Sure Sync	12
	On Call® Vivid	12

AgaMatrix

	WaveSense Jazz™	12
	Ally BGK.....	12
	Ally BGM.....	12


Animas

	OneTouch Ping (meter)	12
---	-----------------------------	----


Animas

	OneTouch Ping (pump).....	20
	Vibe.....	20
	Vibe Plus.....	20

Arkray

	GlucoCard 01	12
	GlucoCard Expression.....	12
	GlucoCard Shine.....	12
	GlucoCard Vital	12
	GlucoCard Shine Connex	12
	GlucoCard Shine Express	12
	GlucoCard Shine XL	12

Ascensia (Bayer)

	Breeze 2	13
	Contour.....	13
	Contour Care.....	13
	Contour Fit.....	13
	Contour Link.....	13
	Contour Next	13
	Contour Next (Bluetooth).....	13
	Contour Next Gen	13
	Contour Next One	13
	Contour Next EZ	13
	Contour Next Link.....	13
	Contour Next Link 2.4.....	13
	Contour Next USB.....	13
	Contour Plus	13
	Contour Plus Blue	13
	Contour Plus Elite.....	13
	Contour Plus One.....	13
	Contour TS.....	13
	Contour USB	13
	Contour XT.....	13


Beurer

	GL50 evo.....	13
	Beurer GL 44.....	13
	Beurer GL 48.....	13
	Beurer GL 49.....	13


Bionime

	GE100.....	13
	Rightest GM700SB.....	13


Biosys

	VTrust TD-4279D.....	19
---	----------------------	----


Bioseven

	lineaD ORO	13
---	------------------	----


Biochemical Systems

	Aria.....	14
---	-----------	----


Dexcom

	G4 Platinum.....	19
	G4 Platinum with S hare.....	19
	G5	19
	Touchscreen Receiver (G5/G6)	19
	G6 Receiver.....	19
	G7 Receiver.....	19
	One Receiver.....	19
	One+ Receiver	19


Ekoweb

	GlucoX (TD-4183).....	14
	GlucoX Pro (TD-4183)	14


Embrace

	TALK	14
---	------------	----


Equil/Wellion

	MICRO-pump.....	20
---	-----------------	----

Exacta

	Glance	14
---	--------------	----

ForaCare

	Diamond Mini DM30.....	19
	Diamond PRIMA.....	14
	FORA 6 Connect.....	19
	FORA GD40.....	19


GlucorX

	HCT.....	14
	Nexus.....	14
	Nexus Mini.....	14
	Nexus Blue.....	19
	Smart.....	14
	Q.....	14


Glucosmart

	Salsa.....	14
	Salsa Connect	14
	Salsa Connect (BLE).....	19

GlucOX

	TD-4183	14
---	---------------	----

i-SENS

	Alphacheck Professional	15
	CareSens BGM/TEE2.....	15
	CareSens Dual.....	15
	CareSens H Beat	15
	CareSens N.....	15
	CareSens N Feliz.....	15
	CareSens N POP	15
	CareSens N Voice	15
	CareSens N Premier	15
	CareSens N Premier Carelight	15
	CareSens Pro.....	15
	CareSens S Fit.....	15
	No Coding Plus.....	15
	TEE2+.....	15

	Infopia	
	Fintetest Lite.....	15
	GlucoLab.....	15

	Insulet	
	Omnipod® System.....	20
	Omnipod® Dash™ System.....	20

	Intuity	
	POGO® Automatic™.....	15


	LifeScan	
	OneTouch Select Plus.....	15
	OneTouch Ultra.....	15
	OneTouch Ultra2.....	15
	OneTouch UltraEasy.....	15
	OneTouch UltraMini.....	15
	OneTouch Ultra Plus Reflect.....	15
	OneTouch Verio.....	15
	OneTouch Verio Flex.....	15
	OneTouch Verio IQ.....	15
	OneTouch Verio Reflect.....	15
	OneTouch Verio Sync.....	15

	Medtronic	
	630G.....	20
	640G.....	20
	670G.....	20

	Menarini	
	GLUCOCARD G+.....	16
	GLUCOCARD SM.....	16
	GlucoFix Tech.....	16
	GlucoFix Tech GK.....	19
	Glucomen areo.....	16
	Glucomen areo GK.....	19
	Glucomen areo 2K.....	16
	Glucomen LX2.....	16


	Nipro	
	4SURE Smart.....	16
	4SURE Smart Duo.....	16

	Neon	
	GK+.....	19

	NovoNordisk	
	NovoPen® 6.....	22
	NovoPen Echo® Plus.....	22

	Palmdoc	
	1.....	17
	2.....	17
	Smart.....	17

	Prodigy	
	AutoCode.....	17

	ReliOn	
	Confirm.....	16
	Platinum.....	16
	Premier Blu.....	16
	Premier Classic.....	16
	Premier Voice.....	16
	Prime.....	16

	Roche	
	Accu-Chek Active.....	17
	Accu-Chek Aviva Combo.....	18
	Accu-Chek Aviva Connect.....	17
	Accu-Chek Aviva Expert.....	18
	Accu-Chek Aviva Insight.....	21
	Accu-Chek Aviva Nano.....	18
	Accu-Chek Aviva Plus Black.....	18
	Accu-Chek Aviva Plus Silver.....	18
	Accu-Chek Compact.....	18
	Accu-Chek Compact Plus.....	18
	Accu-Chek Guide.....	17
	Accu-Chek Guide Me.....	17
	Accu-Chek Instant.....	17
	Accu-Chek instant S.....	17
	Accu-Chek Mobile (USB).....	17
	Accu-Chek Nano.....	18
	Accu-Chek Performa.....	18
	Accu-Chek Performa Connect.....	17
	Accu-Chek Performa Insight.....	21
	Accu-Chek Performa Nano.....	18

	Roche	
	Accu-Chek Aviva Insight.....	21
	Accu-Chek Performa Insight.....	21
	Accu-Chek Spirit Combo.....	21
	Accu-Chek Aviva Solo.....	20
	Accu-Chek Guide Solo.....	20

	Sanofi	
	BGStar.....	17
	MyStar Extra.....	17

	Tandem	
	t:flex.....	20
	t:slim.....	20
	t:slim X2.....	20
	t:slim G4.....	20

	Taidoc	
	TD-4141.....	16
	TD-4183.....	16
	TD-4216B.....	16
	TD-4255.....	16
	TD-4257(v1).....	16
	TD-4257(v2).....	16
	TD-4280.....	16
	TD-4285.....	16
	TD-4289.....	16

	Terumo	
	Medisafe Fit Smile.....	19

	Terumo	
	Medisafe WITH.....	22

	Trividia (Nipro)	
	TRUE METRIX.....	16
	TRUE METRIX AIR.....	16
	TRUEresult.....	16
	TRUEyou mini.....	16

	ViCentra	
	Kaleido.....	20

	Wellion	
	Calla Dialog.....	17
	Calla Light.....	17
	Calla Mini.....	17
	Galileo Compact.....	17
	Galileo GLU/KET.....	17
	Leonardo GLU/KET.....	17
	Leonardo Compact.....	17
	Newton.....	17

	XPER Technology	
	A1 (TD-4183).....	17

	Ypsomed	
	MyLife Aveo.....	17

Informacje ogólne

O firmie Glooko

Firma Glooko oferuje świadczeniodawcom rozwiązanie online, które gromadzi i przechowuje wszystkie dane pacjentów z cukrzycą centralnie, bez potrzeby kłopotania się instalowaniem oprogramowania. Bez względu na to, czy urządzenie przesyła dane kablem czy przez połączenie w podczerwieni, wszystkie przesłane informacje zostają natychmiast wyświetlone online na zabezpieczonym koncie Glooko. Wszystkie dane z licznych urządzeń są agregowane i prezentowane w jednym raporcie.

Przeznaczenie

Nadajnik Glooko jest wskazany do stosowania przez fachowy personel medyczny w placówkach służby zdrowia, do celów przesyłania wstępnie określonych danych z domowych urządzeń monitorujących do bazy danych serwera.

Przeciwwskazania

Brak znanych przeciwwskazań.

Ostrzeżenie!

Glooko nie dokonuje pomiarów, nie formułuje interpretacji ani nie podejmuje decyzji odnośnie do przekazywanych przez niego danych, ani też nie ma za zadanie automatycznie podejmować decyzje dotyczące terapii i nie może zastępować profesjonalnej oceny. Wszelka diagnostyka medyczna i leczenie muszą się odbywać pod kontrolą i nadzorem odpowiedniego świadczeniodawcy.

Wszelkie rozpoznania i zabiegi medyczne u pacjenta muszą być wykonywane pod nadzorem wykwalifikowanego personelu medycznego! Glooko nie podejmuje automatycznie decyzji dotyczących leczenia ani nie zastępuje profesjonalnej oceny lekarza. Glooko nie dokonuje alarmowych wezwań i transmisji ani nie sygnalizuje żadnych alarmów w czasie rzeczywistym bądź danych, w przypadku których czas ma krytyczne znaczenie! Glooko nie ma za zadanie zastępować bezpośredni nadzór medyczny bądź interwencje w nagłych wypadkach.

Środki ostrożności

- Nie zanurzać nadajnika Glooko Transmitter w płynach ani nie wystawiać go na ich działanie. Kontakt z płynami może spowodować uszkodzenie nadajnika Glooko Transmitter.
- Nadajnik Glooko Transmitter jest przeznaczony do wielokrotnego użytku. W przypadku wykrycia uszkodzeń urządzenia (takich jak przetarcie izolacji przewodów lub obniżenie jakości materiału) należy przerwać stosowanie nadajnika Glooko Transmitter i skontaktować się z działem obsługi klienta.

Wymagania dotyczące urządzenia

W celu zapisywania i przechowywania danych przesyłanych z nadajnika Glooko Transmitter wymagane jest posiadanie konta Glooko. Pierwsze konto administratora w danej placówce tworzone jest przez dział obsługi klienta Glooko. Administrator po stronie placówki może tworzyć dodatkowe indywidualne konta przy użyciu aplikacji internetowej Glooko. Instrukcje dotyczące aplikacji internetowej Glooko można znaleźć w [przewodniku systemu Glooko dla klinik](#).

Pierwsze kroki

Potrzebne będą:

1. Zgodny glukometr, pen do insuliny, pompa insulinowa lub system ciągłego monitorowania glikemii (CGM);
2. nadajnik Glooko;
3. konto Glooko z dostępem Population Tracker;
4. kabel do przesyłania danych z urządzenia właściwy urządzeniu stosowanemu do kontrolowania cukrzycy. Uwaga: firma Glooko nie zapewnia takich kabli. W razie braku odpowiedniego kabla skontaktuj się z producentem urządzenia.

Czyszczenie nadajnika Glooko Transmitter

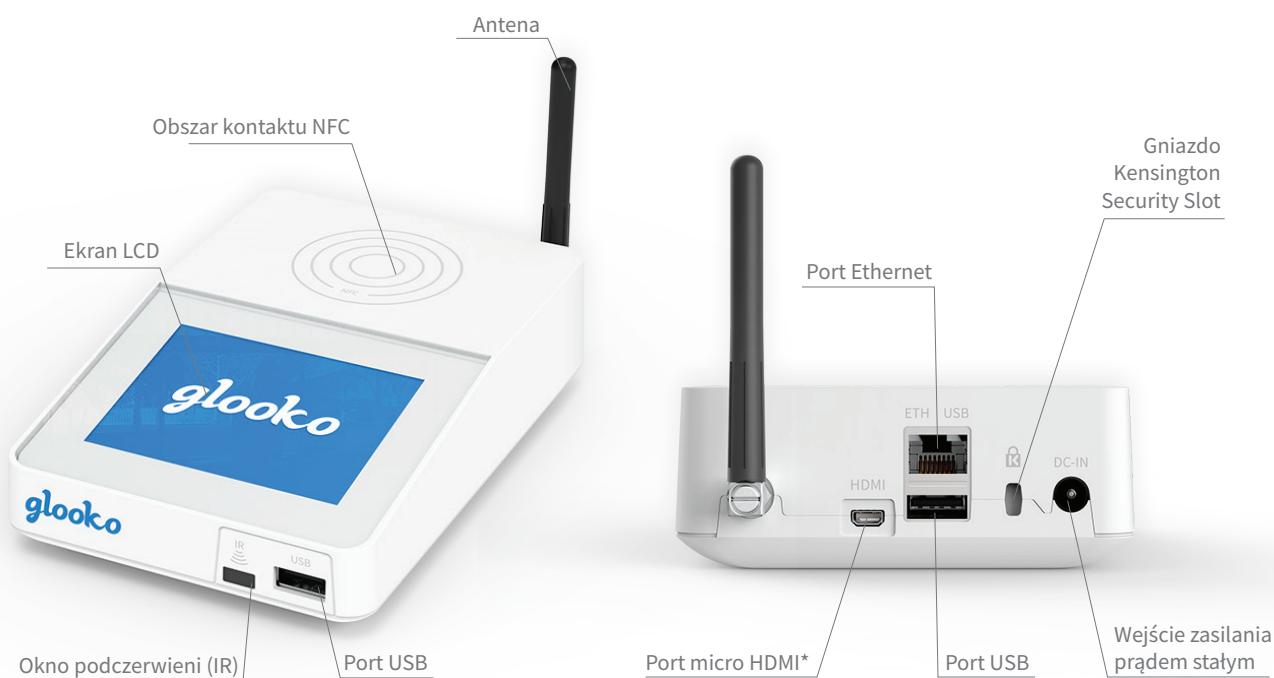
Do czyszczenia nadajnika Glooko Transmitter z kurzu lub zabrudzeń należy używać ściereczki z mikrofibry. Nie wystawiać nadajnika Glooko Transmitter na działanie żadnych płynów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Wskazówki

- Brak połączenia sieciowego? Spróbuj zmienić położenie nadajnika Glooko w obrębie kliniki, uwzględniając zasięg sieci komórkowej.
- Urządzenie nie przesyła danych? Przed podłączeniem urządzenia stosowanego do kontrolowania cukrzycy upewnij się, że nadajnik Glooko wyświetla komunikat o treści „Gotowy do przesyłania”.

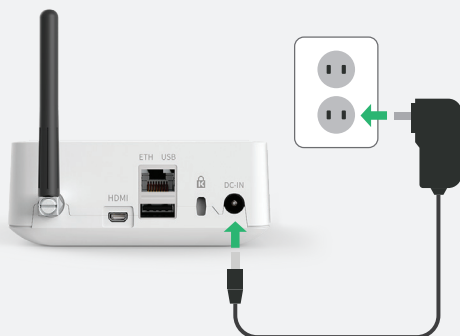


* Port micro HDMI jest wyłączony.

Konfiguracja nadajnika Glooko

Konfiguracja bez skrzynki kablowej

1A Podłączanie nadajnika Glooko



1. Podłącz zasilacz do urządzenia – w sposób zilustrowany powyżej – oraz do gniazdka elektrycznego.

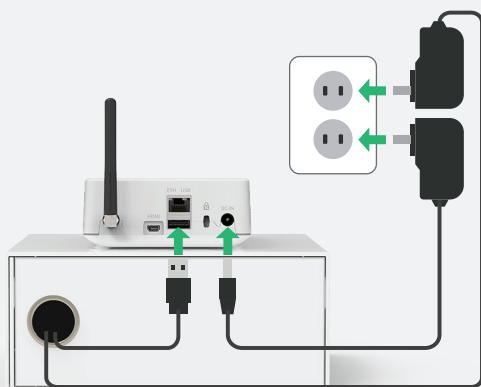
2A Uruchomienie



1. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć konfigurację.
2. Z chwilą zakończenia konfiguracji pojawi się komunikat „Gotowy do przesyłania”.

Konfiguracja ze skrzynką kablową

1B Podłączanie nadajnika Glooko i huba USB



1. Umieść hub USB wewnątrz skrzynki kablowej.
2. Podłącz hub USB do nadajnika Glooko (kablem USB) oraz podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
3. Umieść nadajnik Glooko na wierzchu skrzynki kablowej. Podłącz jego zasilacz do nadajnika – w sposób zilustrowany powyżej – oraz do gniazdka elektrycznego.

2B Uruchomienie



1. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć konfigurację.
2. Z chwilą zakończenia konfiguracji pojawi się komunikat „Gotowy do przesyłania”.



Uwaga: Jeśli chcesz podłączyć nadajnik Glooko do internetu przez Ethernet (zamiast przy użyciu wbudowanego modułu łączności komórkowej): Podłącz kabel Ethernet, a nadajnik Glooko sam się skonfiguruje. Dalsze instrukcje znajdziesz na stronie 10.

3 Podłączanie urządzenia stosowanego do kontrolowania cukrzycy



Każde urządzenie stosowane do kontrolowania cukrzycy łączy się na jeden z następujących sposobów:

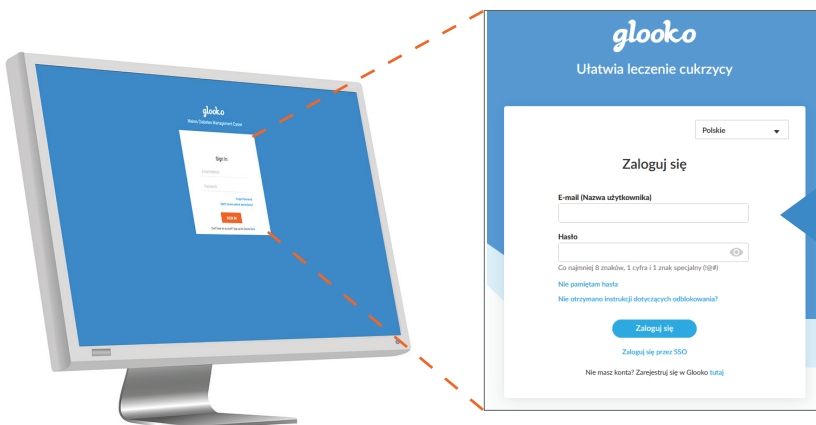
- Kabel USB (port USB lub hub USB)
- Podczerwień (wbudowany odbiornik podczerwieni lub kabel Smart Pix w przypadku niektórych urządzeń).
- NFC (komunikacja bliskiego zasięgu)
- BLE (Bluetooth Low Energy)

4 Przesyłanie danych



Postępuj zgodnie z właściwymi instrukcjami przesyłania, podanymi na stronach 11–19, w odniesieniu do wszystkich zgodnych urządzeń stosowanych do kontrolowania cukrzycy. Transfer dobiegł końca, jeśli kolor ekranu zmienił się na zielony.

5 Logowanie do konta Glooko



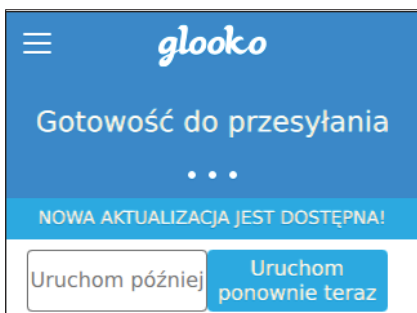
Przejdź na stronę <https://my.glooko.com> i zaloguj się do Population Tracker. Przejdź na kartę „Przyporządkowanie urządzeń”, aby pobrać przekazane dane.



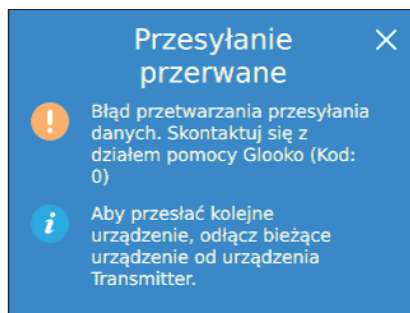
Więcej informacji na temat korzystania z nadajnika Glooko:

[Glooko for clinics – Quick Start Guide](https://support.glooko.com) (Glooko dla klinik – instrukcja „Pierwsze kroki”) pod adresem <https://support.glooko.com>

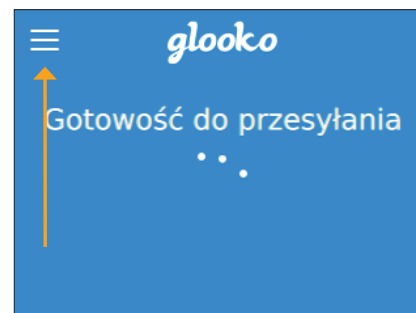
Dodatkowe informacje



Gdy gotowa jest aktualizacja, możesz zdecydować o natychmiastowym ponownym uruchomieniu. W przeciwnym razie nadajnik Glooko zaktualizuje się automatycznie po upływie 10 godzin.

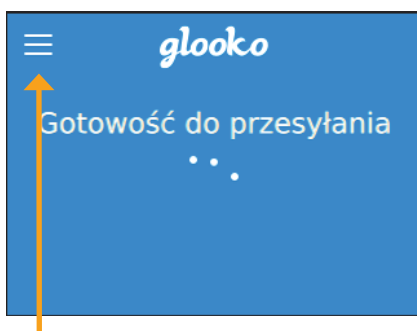


Gdyby proces przesyłania się nie powiódł, zostaniesz o tym powiadomiony. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

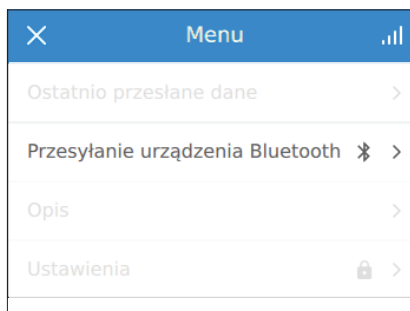


Więcej funkcji jest dostępnych po dotknięciu ikony menu.

Przesyłanie urządzeń Bluetooth



Otwórz menu Glooko Transmitter, dotykając ikony menu.



Wybierz „Przesyłanie urządzenia Bluetooth”.



Wybierz urządzenie, które chcesz przesłać, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

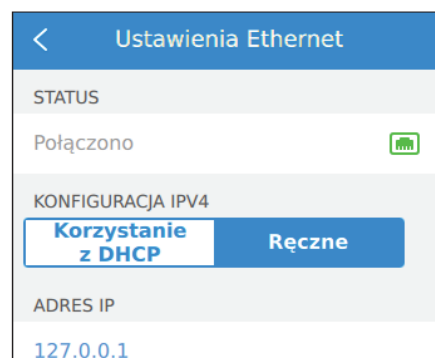
Konfiguracja Ethernet

Po podłączeniu kabla Ethernet nadajnik Glooko automatycznie podejmie próbę połączenia z internetem przez Ethernet.

Jeśli chcesz ręcznie skonfigurować połączenie Ethernet albo wczytać adres MAC, przejdź do:

Menu > Ustawienia > Ustawienia sieci > Ustawienia Ethernet


Gdyby skonfigurowana sieć Ethernet nie była dostępna, nadajnik Glooko automatycznie przełączy się z powrotem na połączenie komórkowe.




Zgodne urządzenia i metody transmisji

Poniżej zamieszczono instrukcje przesyłania danych dotyczących cukrzycy ze zgodnego urządzenia za pomocą nadajnika Glooko. O ile nie udzielono wyraźnych instrukcji dotyczących przesyłania przy użyciu konkretnego urządzenia, wystarczy podłączyć urządzenie do Glooko Transmitter lub huba USB właściwym kablem USB albo przez podczerwień, Bluetooth lub NFC, a dane zostaną przesłane automatycznie.

Potrzebne jest do tego konto Glooko z dostępem Population Tracker. Dane przesyłane za pomocą nadajnika Glooko są synchronizowane z kontem Population Tracker, do którego dostęp uzyskuje się za podaniem danych uwierzytelniających do profesjonalnego konta Glooko. Internet (sieć komórkowa lub połączenie Ethernet) jest niezbędny do synchronizacji przesyłanych danych z serwerem Glooko.

 Glooko Transmitter przesyła dane dotyczące glikemii z niżej wymienionych glukometrów, pomp insulinowych i CGM. Pamiętaj, że niektóre z urządzeń dla diabetyków mogą nie być dostępne na Twoim rynku.

Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

 Uwaga: Jeśli masz hub USB podłączony do nadajnika Glooko, to hub USB musi być zasilany przez osobny zasilacz.



Abbott

FreeStyle Freedom Lite

FreeStyle Lite

Abbott FreeStyle
USB (2.5 mm)



FreeStyle InsuLinx
FreeStyle Libre Reader*

FreeStyle Precision Neo
FreeStyle Optium Neo

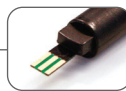
Micro USB



Precision Xceed

Precision Xtra

Abbott Xceed USB




*Firma Abbott ograniczyła kompatybilność do terenu Szwecji, Norwegii i Stanów Zjednoczonych.




Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

Cd. z poprzedniej strony

Acon Laboratories

On Call® Advanced	On Call® Resolve		<p>Podłącz, po czym naciśnij przyciski M i S na glukometrze.</p> <p>Podłącz, a następnie wciśnij i przytrzymaj przycisk S na glukometrze.</p>
On Call® Plus	On Call® Vivid		
On Call® Express On Call® Express II On Call® Express Voice On Call® Extra	On Call® Extra Voice On Call® Sure On Call® Sure Sync		





AgaMatrix

WaveSense Jazz™	AgaMatrix USB	
Ally BGK	Micro USB	
Ally BGM	i-Sens USB (2.5 mm)	

Animas

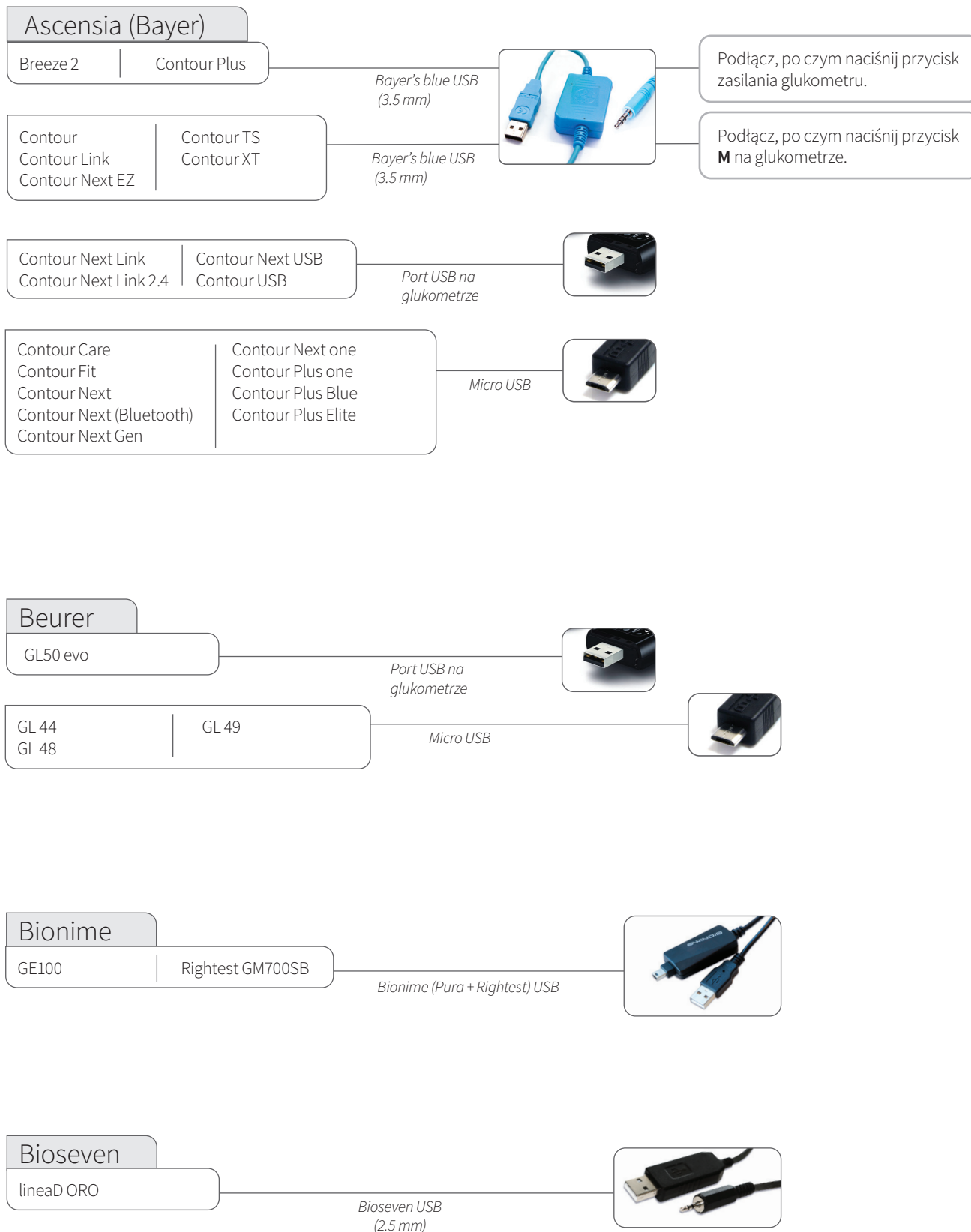
OneTouch Ping (meter)	Mini USB		Podłącz, po czym naciśnij przycisk zasilania glukometru.
-----------------------	----------	--	--

Arkray

Glucocard 01	Glucocard Vital	Arkray USB (2.5 mm)		
Glucocard Shine	Glucocard Shine XL	i-Sens USB (2.5 mm)		Podłącz, po czym naciśnij dowolny przycisk.
Glucocard Shine Connex	Glucocard Shine Express	Micro USB		
Glucocard Expression	Medcore Care + GlucoCard Expression USB (3.5 mm)		Podłącz, po czym wybierz PC Link w menu głównym glukometru.	

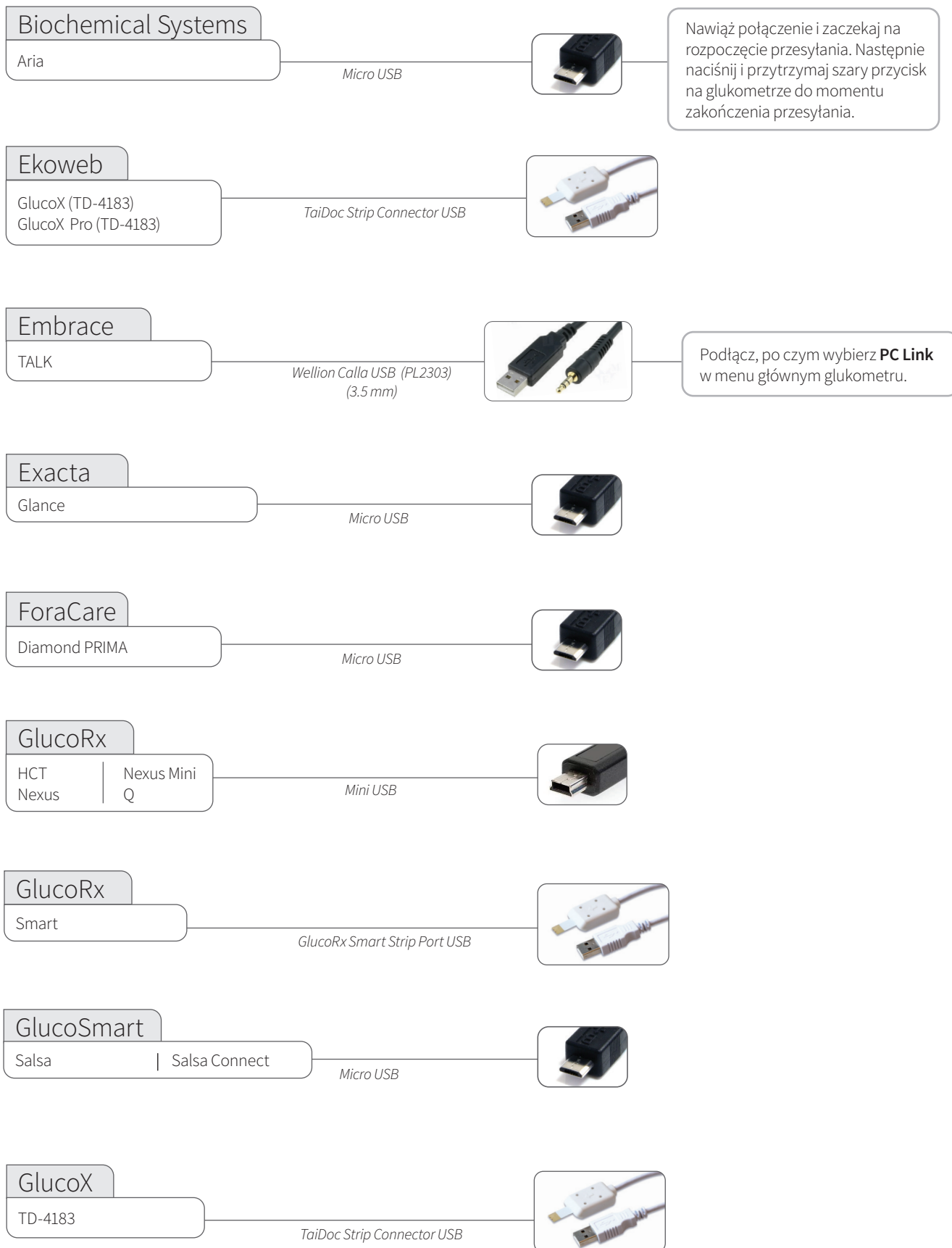
Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

Cd. z poprzedniej strony



Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

Cd. z poprzedniej strony



Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

Cd. z poprzedniej strony

i-SENS

Alphacheck Professional

Mini USB



Podłącz, po czym naciśnij przycisk zasilania glukometru.

CareSens BGM/Tee2
CareSens Dual
CareSens H Beat
CareSens N
CareSens N POP
CareSens N Premier

CareSens N Premier Carelight
CareSens N Voice
Caresens Pro
CareSens S Fit
CareSens TEE2+
No Coding Plus

i-Sens USB
(2.5 mm)



Podłącz, po czym naciśnij przycisk **S** na glukometrze (przycisk **C**).

CareSens N Feliz

Micro USB



Infopia

Finetest Lite

Glucolab

Infopia USB
(2.5 mm)



Intuity

POGO® Automatic™

Micro USB



LifeScan

OneTouch Ultra
OneTouch Ultra2

OneTouch UltraEasy
OneTouch UltraMini

LifeScan USB
(3.5 mm)



Podłącz, po czym naciśnij dowolny przycisk.

OneTouch Select Plus
OneTouch Ultra Plus Reflect
OneTouch Verio

OneTouch Verio Flex
OneTouch Verio Reflect

Micro USB



OneTouch Verio IQ

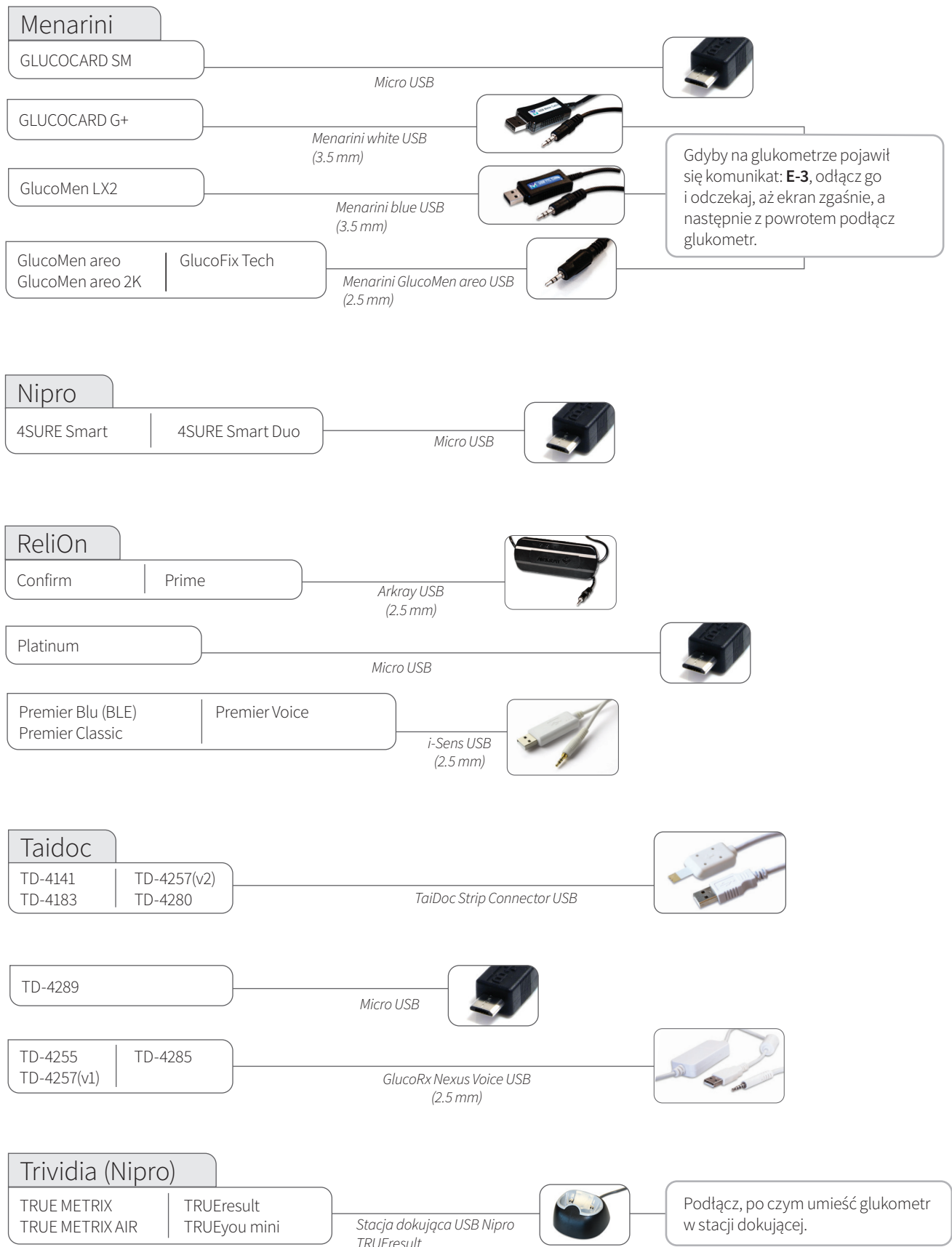
OneTouch Verio Sync

Mini USB



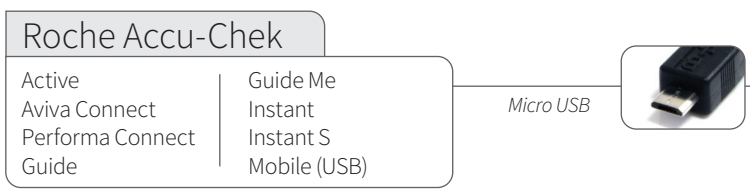
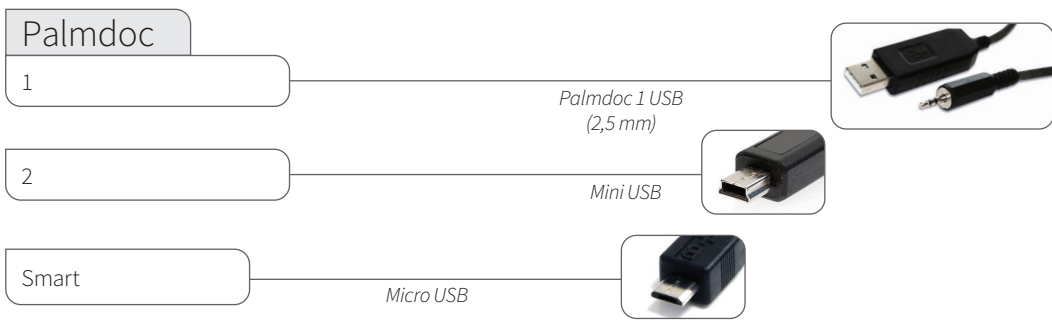
Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

Cd. z poprzedniej strony

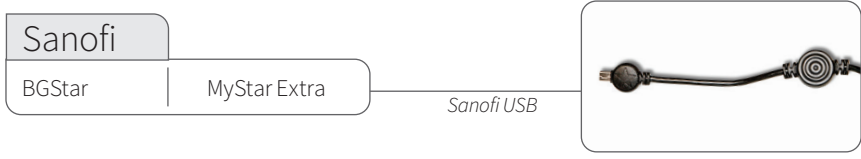


Glukometry i CGM – podłączane kablem USB

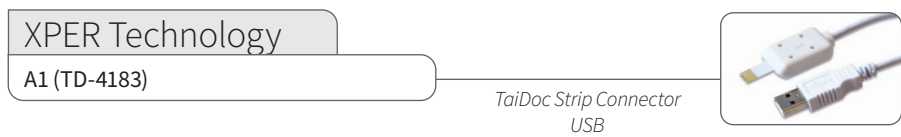
Cd. z poprzedniej strony



Po podłączeniu przesłanie powinno się rozpocząć w ciągu 20 sekund od podłączenia kabla. W przeciwnym razie przejdź do menu głównego glukometru. Przejdź do: **Moje dane > Przesyłanie danych > Raporty** i jeszcze raz podłącz glukometr do kabla USB.
(Nie trzymaj dwóch przycisków strzałek).



Podłącz, po czym wybierz **PC Link** w menu głównym glukometru.



Glukometry – z połączeniem na podczerwień

Przełącz glukometr w tryb przesyłania, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami. Ustaw glukometr górnym końcem w stronę okna IR na nadajniku Glooko.

i **Dopilnuj, żeby podczas przesyłania urządzenie pozostawało całkowicie nieruchome. Nie wyjmuj urządzenia, dopóki nie pojawi się ekran: Przesyłanie zakończone!**

Okno podczerwieni na nadajniku Glooko



Roche Accu-Chek

Aviva Nano
Aviva Plus Black
Aviva Plus Silver
Nano
Performa
Performa Nano



Przy wyłączonym glukometrze uaktywnij transmisję w podczerwieni: wciśnij dwa przyciski strzałek i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawią się dwie strzałki.

Aviva Combo
Aviva Expert



W menu głównym przejdź do: **Moje dane** i wybierz: **Przesyłanie danych**.

Compact












Uaktywnij transmisję w podczerwieni: wciśnij dwa najwyżej położone przyciski i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawią się dwie strzałki.

Compact Plus



Uaktywnij transmisję w podczerwieni: wciśnij przyciski **S** i **M** pod wyświetlaczem i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawią się dwie strzałki.


Glukometry i CGM – połączone za pomocą Bluetooth lub NFC

<p>Acon</p> <p>On Call Express Mobile On Call Extra Mobile</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>Biosys</p> <p>Vtrust TD-4279D</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>ForaCare</p> <p>FORA 6 Connect FORA Diamond MINI DM30 FORA GD40h</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>GlucorX</p> <p>Nexus Blue</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>Glucosmart</p> <p>Salsa Connect</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>Menarini</p> <p>Glucifix Tech GK GlucoMen areo GK</p>		<p>Umieść glukometr na podkładce NFC u góry urządzenia Glooko Transmitter i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.</p>
<p>Neon</p> <p>GK+</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>Taidoc</p> <p>TD-4216B</p>		<p>Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi przesyłania urządzeń Bluetooth na stronie 10.</p>
<p>Terumo</p> <p>Medisafe Fit Smile</p>		<p>Umieść glukometr na podkładce NFC u góry urządzenia Glooko Transmitter i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.</p>

CGM – podłączane kablem USB

i Uwaga: Jeśli masz hub USB podłączony do nadajnika Glooko, to hub USB musi być zasilany przez osobny zasilacz.



<p>Dexcom</p> <p>G4 Platinum G4 Platinum with Share G5 Touchscreen Receiver (G5/G6) G6 Receiver G7 Receiver One Receiver One+ Receiver</p>	<p>Micro USB</p>		<p>Gdyby przesyłanie się nie rozpoczęło, odłącz odbiornik, po czym wybierz Zamknij w menu, aby wyłączyć odbiornik. Z powrotem włącz odbiornik, po czym podłącz go do nadajnika Glooko.</p>
---	------------------	--	--

Pompy insulinowe – podłączane standardowym kablem USB



Uwaga: Jeśli masz hub USB podłączony do nadajnika Glooko, to hub USB musi być zasilany przez osobny zasilacz.



Equil/Wellion

MICRO-pump

Micro USB



Insulet

Omnipod® Dash™ System

Micro USB



Omnipod® System

Mini USB



1. Podłącz DASH™ do nadajnika kablem z USB-A na micro USB.
2. Na DASH™ naciśnij: „Eksport”.
3. Odtłącz DASH™, po czym podłącz ponownie.
4. Po zakończeniu przesyłania nadajnik Glooko wyświetli komunikat o treści „Przesyłanie zakończone”.

Medtronic

630G | 670G
640G

Port USB na glukometrze

1. Podłącz glukometr Contour Next Link 2.4 do urządzenia Glooko Transmitter.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przesać dane z pompy Medtronic.

Roche

Accu-Chek Aviva Solo
Accu-Chek Guide Solo

Micro USB



1. Otwórz Menu główne na urządzeniu ręcznym pompy.
2. W Menu głównym wybierz opcję USB.
3. Podłącz urządzenie ręczne do nadajnika Glooko za pomocą kabla Micro USB.

Tandem

t:flex | t:slim X2
t:slim | t:slim G4

Micro USB



Vicentra

Kaleido

Micro USB



Przejdź do żółtego menu i wybierz przycisk Przesyłanie danych.

Pompy insulinowe – z połączeniem na podczerwień



W przypadku pompy Animas upewnij się, że rozpoczęciu przesyłania towarzyszy wstrzymanie działania pompy i podświetlenie ekranu. Ekran nie musi świecić przez cały czas trwania transmisji.

Trzymaj pompę całkowicie nieruchomo i nie wyjmuj jej, dopóki nie pojawi się ekran: Przesyłanie zakończone!

Okno podczerwieni na nadajniku Glooko



Animas

OneTouch Ping (pump)
Vibe
Vibe Plus



1. Wstrzymaj działanie pompy (**MENU GŁÓWNE**: przewiń do **Wstrzymaj / Wznów** i naciśnij **OK**; opcja **Wstrzymaj** podświetlona).
2. Naciśnij **OK**.
3. Ustaw pompę tyłem do okna IR na nadajniku.
4. Po zakończeniu przesyłania: Wznów działanie pompy (**MENU GŁÓWNE**: przewiń do **Wstrzymaj / Wznów** i naciśnij **OK**; opcja **Wznów** podświetlona). Naciśnij **OK**.

Pompy insulinowe – podłączane kablami podczerwieni

Zgodne kable podczerwieni

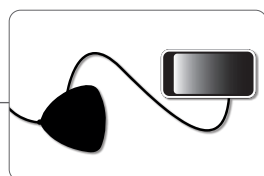
Kabel Roche Accu-Chek Smart Pix



Kabel Roche Accu-Chek Smart Pix 2



Accu-Chek Aviva Insight
Accu-Chek Performa Insight



Smart Pix 2
Uwaga! Podłącz odbiornik pompy kablem micro USB do Smart Pix 2.

1. Podłącz kabel Smart Pix 2 do nadajnika Glooko i odczekaj, aż niebieski wskaźnik na Smart Pix 2 zacznie powoli migać.
2. Podłącz odbiornik do Smart Pix 2 kablem micro USB.
3. W menu odbiornika wybierz: **Połącz z PC**, po czym naciśnij **OK**.
4. Dopilnuj, żeby pompa znajdowała się w zasięgu odbiornika.
5. Niebieski wskaźnik na Smart Pix 2 świeci, gdy dane są przesyłane z urządzenia do Smart Pix 2.
6. Niebieski wskaźnik gaśnie i zarówno Smart Pix 2, jak i urządzenie emitują dźwięk, aby zasignalizować, że dane są przesyłane ze Smart Pix 2 do nadajnika Glooko. Jeszcze nie odłączaj Smart Pix 2!
7. Odczekaj, aż nadajnik Glooko potwierdzi, że przesyłanie zakończyło się pomyślnie.

Roche

Accu-Chek Spirit Combo



Smart Pix or Smart Pix 2
Note! Smart Pix software version 3.02 or higher is required when using Smart Pix.

1. Podłącz Smart Pix do Glooko Transmitter i poczekaj, aż niebieski wskaźnik na Smart Pix zacznie powoli migać.
2. Umieść pompę w **Trybie transferu danych** (zatrzymaj pompę i wejdź do **Menu transferu danych**).
3. Umieść pompę w oknie podczerwieni w kierunku Smart Pix. Niebieski wskaźnik sygnalizuje, że dane są przesyłane do Smart Pix.
4. Poczekaj, aż niebieski wskaźnik znów zacznie powoli migać lub przestanie migać.
5. Dane są teraz przesyłane z urządzenia Smart Pix do Glooko Transmitter. Nie odłączaj jeszcze Smart Pix!
6. Odczekaj, aż Glooko Transmitter potwierdzi, że przesyłanie zakończyło się pomyślnie.

Pompy insulinowe z połączeniem NFC



Terumo
Medisafe WITH



1. Upewnij się, że na pilocie zdalnego sterowania pompy wyświetlane jest menu główne.
2. Umieść pilot zdalnego sterowania na czytniku NFC na Glooko Transmitter i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Pamiętaj, że symbol transmisji na odwrocie pilota zdalnego sterowania musi być wyrównany ze środkiem czytnika NFC na Glooko Transmitter.

Peny do insuliny – podłączane za pomocą NFC



NovoNordisk

NovoPen® 6
NovoPen Echo® Plus





Umieść podłączony pen na czytniku NFC na nadajniku Glooko i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Poniższe informacje odnoszą się do nadajników Glooko Transmitter z numerami seryjnymi zaczynającymi się od liczby 21 (np. S21XXXXXX) lub niższej (np. S20XXXXXX, S19XXXXXX).

Dane techniczne

Stopień ochrony zapewniany przez obudowę	IP20 – tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
GSM / GPRS	850 / 900 / 1 800 / 1 900 MHz
Temperatura pracy	od °5+C do °40+C
UMTS / HSPA	800 / 850 / 900 / 1 700 / 1 900 / 2 100 MHz
Zasilanie	Wejście: 100–240 V AC, 0,6 A, 50/60 Hz
	Wyjście: 12 V DC, 2,0 A, LPS

  Glooko AB
Nellickevägen 20
SE-412 63 Göteborg
SWEDEN

Glooko Inc
579 University Avenue
Palo Alto, CA 94301
USA

Wsparcie
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>



Poniższe informacje dotyczą nadajników Glooko Transmitter o numerach seryjnych od 22000000 do 24079999.

Dane techniczne

Stopień ochrony zapewniany przez obudowę	IP20 – tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
CE	GPRS: 900/1800 MHz WCDMA: Band I/VIII LTE: Band 1/8
FCC	GPRS: 850/1900 MHz WCDMA: Band II/IV LTE: Band 2/4/5/12
Temperatura pracy	od °5+C do °40+C
Temperatura podczas przechowywania/transportu	Od -20°C do 70°C
UMTS / HSPA	800 / 850 / 900 / 1 700 / 1 900 / 2 100 MHz
Zasilanie	Wejście: 100–240 V AC, 0,6 A, 50/60 Hz
	Wyjście: 12 V DC, 2,0 A, LPS

   REF-0003

Glooko Inc
579 University Avenue
Palo Alto, CA 94301
USA

  MedEnvoy Global B.V
Prinses Margrietplantsoen 33
- Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands

Wsparcie
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>



UPOZORNENIE: Akýkoľvek závažný incident, ktorý sa vyskytol v súvislosti s týmto zariadením, je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa nachádzate vy alebo pacient.

Poniższe informacje odnoszą się do nadajników Glooko Transmitter o numerach seryjnych zaczynających się od liczby 2408 (np. S2408XXXX) lub wyższej (np. S25XXXXXX).

Dane techniczne

Stopień ochrony zapewniany przez obudowę	IP20 – tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
GPRS, WCDMA, LTE	GPRS: 900/1800 MHz WCDMA: Band I/VIII LTE: Bands 1/2/3/4/5/7/8/12/13/18/19/20/26/28/38/40/41
Temperatura pracy	od °5+C do °40+C
Temperatura podczas przechowywania/transportu	Od -20°C do 70°C
UMTS / HSPA	800 / 850 / 900 / 1 700 / 1 900 / 2 100 MHz
Zasilanie	Wejście: 100–240 V AC, 0,6 A, 50/60 Hz
	Wyjście: 12 V DC, 2,0 A, LPS



REF-0003



Glooko Inc
579 University Avenue
Palo Alto, CA 94301
USA

MedEnvoy Global B.V
Prinses Margrietplantsoen 33
- Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands

Wsparcie
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>



UPOZORNENIE: Akýkoľvek závažný incident, ktorý sa vyskytol v súvislosti s týmto zariadením, je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa nachádzate vy alebo pacient.

Poniższe informacje dotyczą nadajników Glooko Transmitter na terenie Zjednoczonych Emiratów Arabskich.

Dane techniczne

Stopień ochrony zapewniany przez obudowę	IP20 – tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
GPRS, WCDMA, LTE	GPRS: 900/1800 MHz WCDMA: Band I/VIII LTE: Bands 1/2/3/4/5/7/8/12/13/18/19/20/26/28/38/40/41
Temperatura pracy	od °5+C do °40+C
Temperatura podczas przechowywania/transportu	Od -20°C do 70°C
UMTS / HSPA	800 / 850 / 900 / 1 700 / 1 900 / 2 100 MHz
Zasilanie	Wejście: 100–240 V AC, 0,6 A, 50/60 Hz
	Wyjście: 12 V DC, 2,0 A, LPS



REF-0003

Glooko AB
Nellikevägen 20
SE-412 63 Göteborg
SWEDEN

Glooko Inc
579 University Avenue
Palo Alto, CA 94301
USA

Wsparcie
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>



UPOZORNENIE: Akýkoľvek závažný incident, ktorý sa vyskytol v súvislosti s týmto zariadením, je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa nachádzate vy alebo pacient.